

Briuselis, 2021 m. vasario 26 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0045(COD)

6532/21
ADD 1

TELECOM 78
COMPET 131
MI 112
CONSOM 44
IA 25
CODEC 265

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. vasario 25 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 85 final ANNEXES 1 to 3
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl tarptinklinio ryšio per judriojo ryšio tinklus Sąjungoje PRIEDAI (nauja redakcija)

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 85 final ANNEXES 1 to 3.

Pridedama: COM(2021) 85 final ANNEXES 1 to 3



Briuselis, 2021 02 24
COM(2021) 85 final

ANNEXES 1 to 3

PRIEDAI

prie

**Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento
dėl tarptinklinio ryšio per judriojo ryšio tinklus Sąjungoje (nauja redakcija)**

{SEC(2021) 90 final} - {SWD(2021) 27 final} - {SWD(2021) 28 final} -
{SWD(2021) 29 final}

↓ 531/2012 (pritaikytas)

~~IPRIEDAS~~

<i>Panaikinamas reglamentas ir jo pakeitimai</i>	
<i>(pagal 21 straipsnį)</i>	
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 717/2007 (OL L 171, 2007 6 29, p. 32)</i>	
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 544/2009 (OL L 167, 2009 6 29, p. 12)</i>	<i>tiktai 1 straipsnis</i>

H PRIEDAS

<i>Atitikties lentelė</i>	
Reglamentas (EB) Nr. 717/2007	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
—	1 straipsnio 2 dalis
1 straipsnio 2 dalis	1 straipsnio 3 dalis
1 straipsnio 3 dalis	1 straipsnio 4 dalis
1 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos pirmas sakiny	1 straipsnio 5 dalis
1 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos antras sakiny	1 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa 1 straipsnio 7 dalies pirma pastraipa
1 straipsnio 4 dalies antros pastraipos pirmas sakiny	1 straipsnio 6 dalies antros pastraipos pirmas sakiny 1 straipsnio 7 dalies antros pastraipos pirmas sakiny
1 straipsnio 4 dalies antros pastraipos antras sakiny	1 straipsnio 6 dalies antros pastraipos antras ir trečias sakiniai 1 straipsnio 7 dalies antros pastraipos antras ir trečias sakiniai
2 straipsnio 1 dalis	2 straipsnio 1 dalis
2 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 2 dalies a punktas	2 straipsnio 2 dalies i punktas
2 straipsnio 2 dalies b punktas	2 straipsnio 2 dalies a punktas
—	2 straipsnio 2 dalies b punktas
—	2 straipsnio 2 dalies e punktas
2 straipsnio 2 dalies e punktas	2 straipsnio 2 dalies d punktas
2 straipsnio 2 dalies g punktas	2 straipsnio 2 dalies e punktas
2 straipsnio 2 dalies d punktas	2 straipsnio 2 dalies f punktas
2 straipsnio 2 dalies f punktas	2 straipsnio 2 dalies g punktas
2 straipsnio 2 dalies e punktas	2 straipsnio 2 dalies h punktas

2 straipsnio 2 dalies i punktas	2 straipsnio 2 dalies j punktas
2 straipsnio 2 dalies j punktas	2 straipsnio 2 dalies k punktas
2 straipsnio 2 dalies h punktas	2 straipsnio 2 dalies l punktas
2 straipsnio 2 dalies k punktas	2 straipsnio 2 dalies m punktas
—	2 straipsnio 2 dalies n punktas
—	2 straipsnio 2 dalies o punktas
—	2 straipsnio 2 dalies p punktas
—	2 straipsnio 2 dalies q punktas
—	3, 4, 5 ir 6 straipsniai
3 straipsnio 1 dalis	7 straipsnio 1 dalis
3 straipsnio 2 dalis	7 straipsnio 2 dalis
3 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa	—
3 straipsnio 3 dalies antra pastraipa	7 straipsnio 3 dalis
4 straipsnio 1 dalis	8 straipsnio 1 dalis
4 straipsnio 2 dalis	8 straipsnio 2 dalis
4 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa	—
4 straipsnio 3 dalies, antra pastraipa	8 straipsnio 3 dalis
4 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa	8 straipsnio 4 dalis
4 straipsnio 4 dalis	8 straipsnio 5 dalis
4a straipsnis	9 straipsnis
4b straipsnis	10 straipsnis
4b straipsnio 7 dalis	—
4c straipsnis	11 straipsnis
—	12 straipsnis

—	13 straipsnis
6 straipsnio 1 dalies pirma-penkta pastraipos	14 straipsnio 1 dalies pirma-penkta pastraipos
—	14 straipsnio 1 dalies šešta pastraipa
6 straipsnio 2 dalis	14 straipsnio 2 dalis
6 straipsnio 3 dalies pirma ir antra pastraipos	14 straipsnio 3 dalies pirma ir antra pastraipos
—	14 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa
—	14 straipsnio 4 dalis
6a straipsnis	15 straipsnis
—	15 straipsnio 4 dalis
—	15 straipsnio 5 dalis
—	15 straipsnio 6 dalis
6a straipsnio 4 dalis	—
7 straipsnis	16 straipsnis
—	16 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
8 straipsnis	17 straipsnis
9 straipsnis	18 straipsnis
10 straipsnis	—
11 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai	19 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai
—	19 straipsnio 1 dalies a ir b punktai
11 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos pirma-ketvirta įtraukos	19 straipsnio 1 dalies e-f punktai
—	19 straipsnio 1 dalies g-h punktai
11 straipsnio 1 dalies antra pastraipa	—
—	19 straipsnio 2 dalis

11 straipsnio 2 dalis	19 straipsnio 3 dalis
—	19 straipsnio 4 dalis
12 straipsnis	20 straipsnis
—	21 straipsnis
13 straipsnis	22 straipsnis

I PRIEDAS

DIDŽIAUSIŲ DIDMENINIŲ KAINŲ NUSTATYMO KRITERIJAI

22 straipsnyje nurodyti didžiausių didmeninių kainų nustatymo principai, kriterijai ir parametrai:

a) kainos turi būti tokios, kad būtų įmanoma padengti didmeninių tarptinklinio ryšio paslaugų sąnaudas, kurias efektyviai veikiantis operatorius patiria valstybėje narėje teikdamas aktualią reguliuojamą didmeninę paslaugą; efektyvios sąnaudos nustatomos remiantis einamąja sąnaudų verte; efektyvių sąnaudų apskaičiavimo metodika grindžiama modeliavimo metodu „iš apačios į viršų“, kurį taikant atsižvelgiama į ilgojo laikotarpio papildomas sąnaudas, patiriamas teikiant didmenines tarptinklinio ryšio paslaugas trečiosioms šalims, ir pridedama tam tikra su tuo susijusi jungtinių ir bendrų sąnaudų dalis (LRIC+);

b) papildomosios sąnaudos yra susijusios su konkrečiu atveju aktualių komponentų (paslauga), čia – tarptinklinio ryšio paslaugomis. Sąnaudų standartas LRIC apima tik elementus, būtinus tai konkrečiai paslaugai teikti;

c) sąnaudų standartas LRIC+ suteikia galimybę pridėti su kitomis paslaugomis susijusias jungtines ir bendras sąnaudas;

d) kad būtų užtikrintas ilgalaikis tvarumas, tinklų operatoriai turi turėti galimybę padengti jungtines ir bendras sąnaudas, todėl šios sąnaudos paskirstomos paslaugoms, su kuriomis jos yra susijusios, ir atitinkamai padengiamos taikant nustatytą už apskaičiuotas tų paslaugų sąnaudas didesnę viršutinę kainos ribą;

e) rinkos dalis, kurią turi turėti judriojo ryšio tinklų operatorius, kad būtų laikoma, jog jis yra pasiekęs minimalų efektyvios veiklos mastą, turi būti ne mažesnė kaip 20 proc.;

f) turto nusidėvėjimas apskaičiuojamas taikant ekonominio nuvertėjimo metodą;

g) renkantis modeliujamų tinklų technologiją, orientuojamasi į ateitį ir atsižvelgiama į IP pagrindinį tinklą bei įvairias technologijas, kurios gali būti naudojamos didžiausios kainos galiojimo laikotarpiu.



II PRIEDAS

PANAIKINAMAS REGLAMENTAS IR JO VĖLESNIŲ PAKEITIMŲ SĄRAŠAS

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES)
Nr. 531/2012
(OL L 172, 2012 6 30, p. 10)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/2120 Tik 7 straipsnis
(OL L 310, 2015 11 26, p. 1)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/920
(OL L 147, 2017 6 9, p. 1)

III PRIEDAS

ATITIKTIES LENTELĖ

Reglamentas (EB) Nr. 531/2012	Šis reglamentas
1 straipsnio 1 dalis	1 straipsnio 1 dalis
1 straipsnio 2 dalis	-
1 straipsnio 3 dalis	1 straipsnio 2 dalis
1 straipsnio 4 dalis	-
1 straipsnio 5 dalis	1 straipsnio 3 dalis
1 straipsnio 6 dalis	1 straipsnio 4 dalis
1 straipsnio 7 dalis	-
2 straipsnio 1 dalis	2 straipsnio 1 dalis
2 straipsnio 2 dalies a ir b punktai	2 straipsnio 2 dalies a ir b punktai
2 straipsnio 2 dalies c punktas	-
2 straipsnio 2 dalies d punktas	2 straipsnio 2 dalies c punktas
2 straipsnio 2 dalies e punktas	2 straipsnio 2 dalies d punktas
2 straipsnio 2 dalies f punktas	2 straipsnio 2 dalies e punktas
2 straipsnio 2 dalies g punktas	2 straipsnio 2 dalies f punktas
2 straipsnio 2 dalies h punktas	2 straipsnio 2 dalies g punktas
2 straipsnio 2 dalies j punktas	2 straipsnio 2 dalies h punktas
2 straipsnio 2 dalies k punktas	2 straipsnio 2 dalies i punktas
2 straipsnio 2 dalies m punktas	2 straipsnio 2 dalies j punktas
2 straipsnio 2 dalies o punktas	2 straipsnio 2 dalies k punktas
2 straipsnio 2 dalies p punktas	2 straipsnio 2 dalies l punktas
2 straipsnio 2 dalies q punktas	2 straipsnio 2 dalies m punktas
2 straipsnio 2 dalies r punktas	2 straipsnio 2 dalies n punktas
2 straipsnio 2 dalies s punktas	-

3 straipsnio 1–8 dalys	3 straipsnio 1–8 dalys
3 straipsnio 9 dalis	-
4 straipsnis	-
5 straipsnis	-
6 straipsnis	4 straipsnis
6a straipsnis	5 straipsnio 1 dalis
-	5 straipsnio 2 dalis
6b straipsnis	6 straipsnis
6c straipsnis	7 straipsnis
6d straipsnio 1, 2 ir 3 dalys	8 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys
6d straipsnio 4 dalis	-
6d straipsnio 5 dalis	8 straipsnio 4 dalis
-	8 straipsnio 5 dalis
6e straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos įžanginė formuluotė	9 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos įžanginė formuluotė
6e straipsnio 1 dalies a punktas	9 straipsnio 1 dalies a punktas
6e straipsnio 1 dalies b punktas	-
6e straipsnio 1 dalies c punktas	9 straipsnio 1 dalies b punktas
6e straipsnio 1 dalies antra ir trečia pastraipos	9 straipsnio 1 dalies antra ir trečia pastraipos
6e straipsnio 1 dalies ketvirta pastraipa	-
6e straipsnio 2 dalis	-
6e straipsnio 3 dalis	9 straipsnio 2 dalis
6e straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos įžanginė formuluotė	9 straipsnio 3 dalies įžanginė formuluotė
6e straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos a ir b punktai	9 straipsnio 3 dalies a ir b punktai
-	9 straipsnio 3 dalies c punktas
-	9 straipsnio 4 dalis

6e straipsnio 4 dalies antra pastraipa	9 straipsnio 5 dalis
6f straipsnis	-
7 straipsnis	10 straipsnis
9 straipsnis	11 straipsnis
11 straipsnis	-
12 straipsnis	12 straipsnis
-	13 straipsnis
14 straipsnio 1 dalies pirma ir antra pastraipos	14 straipsnio 1 dalies pirma ir antra pastraipos
-	14 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa
14 straipsnio 1 dalies trečia ir ketvirta pastraipos	14 straipsnio 1 dalies ketvirta ir penkta pastraipos
14 straipsnio 1 dalies penkta ir šešta pastraipos	14 straipsnio 1 dalies šešta ir septinta pastraipos
14 straipsnio 2 dalis	14 straipsnio 2 dalis
14 straipsnio 2a dalis	14 straipsnio 3 dalis
14 straipsnio 3 dalis	14 straipsnio 4 dalis
14 straipsnio 4 dalis	14 straipsnio 5 dalis
15 straipsnio 1 ir 2 dalys	15 straipsnio 1 ir 2 dalys
15 straipsnio 2a dalis	15 straipsnio 3 dalis
15 straipsnio 3 dalis	15 straipsnio 4 dalis
15 straipsnio 4 dalis	15 straipsnio 5 dalis
15 straipsnio 5 dalis	15 straipsnio 6 dalis
15 straipsnio 6 dalis	15 straipsnio 7 dalis
-	16 straipsnis
-	17 straipsnis
16 straipsnio 1–4 dalys	18 straipsnio 1–4 dalys
16 straipsnio 4a dalis	16 straipsnio 5 dalis

16 straipsnio 5 dalis	16 straipsnio 6 dalis
16 straipsnio 6 dalis	16 straipsnio 7 dalis
17 straipsnis	19 straipsnis
18 straipsnis	20 straipsnis
19 straipsnio 1 dalis	-
19 straipsnio 2 dalis	-
19 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa	21 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
19 straipsnio 3 dalies antros pastraipos a ir b punktai	21 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a ir b punktai
-	21 straipsnio 1 dalies antros pastraipos c punktas
19 straipsnio 3 dalies c punktas	21 straipsnio 1 dalies d punktas
19 straipsnio 3 dalies d punktas	21 straipsnio 1 dalies e punktas
19 straipsnio 3 dalies e punktas	21 straipsnio 1 dalies f punktas
19 straipsnio 3 dalies f punktas	21 straipsnio 1 dalies g punktas
19 straipsnio 3 dalies g punktas	21 straipsnio 1 dalies h punktas
19 straipsnio 3 dalies h punktas	21 straipsnio 1 dalies i punktas
-	21 straipsnio 1 dalies j punktas
-	21 straipsnio 1 dalies k punktas
19 straipsnio 4 dalies pirma–ketvirta pastraipos	21 straipsnio 2 dalies pirma–ketvirta pastraipos
19 straipsnio 4 dalies penkta pastraipa	-
-	22 straipsnis
-	23 straipsnis
20 straipsnis	24 straipsnis
21 straipsnis	25 straipsnis
22 straipsnis	26 straipsnis
-	I priedas

I priedas	II priedas
II priedas	III priedas